

LA BOURSE	
Clôture d'hier à Galata	
L'or	600 —
Lstg.	635 —
Francs	270 —
Lires	155 —
Marks	18 50
Leis	23 —
Levs	19 75

LE BOSPHORE

Guissez dire, laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner, laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée

PAUL LOUIS COURIER.

ABONNEMENTS
UN AN SIX MOIS
Ltrs. Ltrs.
Constantinople... 9 5.
Province..... 11 6.
Etranger frs... 100 frs... 60

L'Afghanistan signe un accord avec l'Angleterre

Ce serait le prélude d'une convention militaire
Une dépêche nous a annoncé le passage par la France du ministre de l'Afghanistan à Londres, se rendant dans cette ville, pour prendre possession de son poste. Cette dépêche est le résultat d'un événement qui n'a pas été suffisamment commenté. Il s'agit de l'accord que l'émir de l'Afghanistan vient de signer avec le gouvernement anglais. Cet accord constitue un nouveau jalon de la politique anglaise dans le Proche-Orient,

Certes, la signature d'un traité — car c'est un traité — entre la Grande-Bretagne et l'Afghanistan, marque une étape des plus importantes de la vie du peuple afghan vers la voie de la civilisation et du progrès. On doit y applaudir car tous les peuples ont raison de tendre à leur plein développement dans la limite, cependant, des droits réels et à condition que ce développement ne constitue pas une injure à l'égard des droits des voisins. A l'occasion de la signature du traité, l'émir d'Afghanistan, Aman-Ullo Khan, a prononcé un important discours devant la grande mosquée de Caboul.

« Je suis extrêmement heureux de constater aujourd'hui que le traité de bon voisinage entre mon pays et le gouvernement britannique vient d'être enfin signé à la satisfaction des deux gouvernements.

Depuis mon enfance, j'ai ardemment aspiré à la liberté pour toutes les nations et pour tous les peuples et ma plus grande douleur était de voir un pays perdre son indépendance. La liberté de mon pays m'était donc tout particulièrement chère et je ne pouvais souffrir que mon peuple et mes droits souverains fussent privés de cette indépendance.

Vous n'avez pas oublié combien j'avais été impressionné par la réception qui avait été faite à mon envoyé en Occident, le général Mohamed Veli Khan, par le ministre des Indes à Londres et par le gouvernement des Indes. Aujourd'hui je suis très satisfait de voir que le gouvernement britannique veut bien enfin reconnaître l'indépendance de l'Afghanistan. Le premier résultat de cette reconnaissance a été de renouer des relations de bon voisinage entre l'empire britannique et notre pays.

Sous doute le traité qui vient d'être signé n'est pas encore un traité d'alliance, mais c'est un accord qui est bâti de bonnes relations avec nos puissants voisins.

J'espère fermement que lors que toutes les autres questions énergiques à l'étude seront résolues, un véritable d'alliance sincère succédera au présent accord, ainsi que S.M. le roi d'Angleterre a bien voulu me le laisser prévoir dans son télégramme de félicitations à l'occasion de la signature du présent traité.

Le président de la mission anglaise pris alors sa parole, après l'émission de ses termes :

« Je regrette vivement de devoir quitter votre beau pays et de renoncer si vite à la cordialité hospitalité que j'ai reçue auprès de Votre Majesté et auprès du gouvernement de l'Afghanistan.

Le gouvernement britannique est plein de bonne volonté et d'amitié sincère envers le peuple afghan et s'attachera à donner le plus de satisfaction possible sur toutes les questions intéressantes de l'Afghanistan. »

Telles sont les paroles échangées. Elles méritent d'être relevées et constituent certainement une heureuse inspiration dans la politique de l'Orient.

L'Informer.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARÈS

LE NUMÉRO 100 PARAS

3me Année.— No 710

JEUDI

2

MARS 1922

RÉDACTION-ADMINISTRATION

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5

TELEGRAMME «BOSPHORE» PERA.

Téléphone Péra 2089.

La question d'Orient

Londres, 28 A.T.I. — D'après les informations de la presse locale la question orientale sera discutée avant la réunion de la Conférence européenne. M. Gounaris en quittant Londres avait déclaré au représentant du *Daily Mail* que la Grèce maintenait son point de vue en ce qui concerne la solution qu'elle entend accepter par le règlement du conflit avec la Turquie. Le président du conseil a déclaré être satisfait des résultats qu'il a pu atteindre tant à Londres qu'à Paris.

Londres, 28 A.T.I. — Le *Pall Mall Gazette* parlant de la question orientale affirme qu'un accord aurait été réalisé à ce sujet entre la France et la Grande-Bretagne. M. Gounaris aurait assumé la charge de faire approuver par le gouvernement italien aussi le plan de la solution.

La conférence des Trois

Paris, 28 T.H.R. — Dès que le nouveau cabinet italien sera définitivement installé, les ministres des affaires étrangères de France, d'Angleterre et d'Italie se réuniront à Paris, vraisemblablement vers le huit ou le dix mars, pour s'occuper des affaires d'Orient.

M. Schanzer, chef de la délégation italienne à la conférence de Washington et nouveau ministre des affaires étrangères, en Italie, sera aujourd'hui à 15 h. à Paris. Il fut reçu vers la fin de l'après-midi par M. Poincaré.

La Belgique et la Conférence de Gênes

On annonce que MM. Thénis et Jaspars représenteront la Belgique à la Conférence de Gênes, dont la date probable de la réunion serait le 10 avril. Il est permis d'affirmer que l'on ne reviendra pas à Gênes sur le problème des réparations, la commission des réparations gardant seule le pouvoir de régler cette question. Il sera aussi nullement question d'enlever à la SDN ses prérogatives ; de même, il ne sera pas porté atteinte aux traités de Versailles, de Trianon, de St-Germain et de Neuilly ; mais la Conférence de Gênes ne reconnaîtra pas les traités conclus par le gouvernement des Soviets avec les peuples voisins, et spécialement le traité de Brest-Litovsk.

LES MATINALES

Les esprits s'agacent beaucoup tous ces temps-ci. Hier, c'était la veuve de Cáruso qui entendait la voix de feu le célèbre ténor, son époux. Aujourd'hui, si nous en croyons une correspondance adressée de Copenhague à un journal anglais, c'est l'esprit d'Henrik Ibsen qui se manifeste avec une prodigieuse acuité. L'esprit du dramaturge vient, en effet, de se réveiller à une dame norvégienne, à qui il a dicté tout un livre qui nous fait même connaître le nom de la dame, qui s'appelle Pauline Kalmer Frisch. Entrée soudain en transe, cette fille de la Scandinavie s'est mise à écrire automatiquement de la main gauche l'ouvrage qu'elle rédige ainsi constituera, à l'en croire, un vaste traité concernant le développement des esprits par delà la terre et la réincarnation.

Toujours dans l'état de transe, cette jeune médium-écrivain se sentit poussée à dessiner, et le résultat aurait été un étrange tracé dans lequel la femme du drame d'un musée de Norvège aurait reconnu un dessin, œuvre d'un enfant, conservé dans le musée.

Peut-être que les héritiers d'Ibsen ne seront pas fous d'aller réclamer leur part des droits d'auteur, quand Mme Kalmer Frisch publiera l'ouvrage né de sa collaboration avec l'ombre du feu grand écrivain ?

Le petit problème de droit : est-ce que les héritiers d'Ibsen ne seront pas fous d'aller réclamer leur part des droits d'auteur, quand Mme Kalmer Frisch publiera l'ouvrage né de sa collaboration avec l'ombre du feu grand écrivain ?

Elles sont les paroles échangées. Elles méritent d'être relevées et constituent certainement une heureuse inspiration dans la politique de l'Orient.

VII. II

La mission de Youssouf Kémal quitte Constantinople

Les déclarations du chef de la mission

Ainsi que nous l'avions annoncé la délégation nationaliste a quitté hier notre ville à 4 heures de l'après-midi par le *Tadla* de la compagnie Paquet.

Dans le matinée, la commissaire aux affaires étrangères rendit visite à certaines personnalités politiques puis se rendit au siège du comité du Croissant-Rouge où il rencontra Hamid et Safvet beys avec qui il procéda à la révision et l'emballage des dossiers qui doivent lui servir au cours de sa mission.

Vers 2 h. la mission se rendit en automobile au quai de Stamboul où se trouvait amarré le *Tadla*.

des représentants des diverses corporations et associations de la ville étaient venus saluer le délégué nationaliste.

au moment du départ et en réponse aux diverses allocutions qui lui furent adressées, Youssouf Kémal bey remercia particulièrement la jeunesse universitaire turque pour ses sentiments de fidélité

Aux journalistes qui lui demandèrent ses impressions à l'heure où il quittait Constantinople, Youssouf Kémal bey déclara :

— Je suis heureux de constater que la population turque de Constantinople s'assortie pleinement à notre désir de voir se réaliser l'idéal nationaliste. J'ai vu, ici, la preuve que les Turcs forment un seul bloc et qu'en Anatolie comme ici les désirs sont absolument les mêmes. Pour nous il n'existe plus ni Angora ni Constantinople. Je parlerai en Europe au nom de toute la Turquie. Telles est l'impression que j'emporte de mon passage en cette ville.

La conviction de cette unité des coeurs était déjà ancrée en moi. Mais il est bon

d'avoir retrouvé ma foi et renforcé par là-même mon énergie. Aujourd'hui je suis à même de répondre à l'Europe si l'on m'y demande de faire connaître mes qualités.

Nos droits étant basés sur la justice la plus stricte j'ai confiance dans le succès de ma mission.

Un quart d'heure avant le départ du *Tadla* le drapeau turc fut hissé au mat d'avant.

Le service d'ordre était assuré par des agents de police turc ainsi qu'un détachement d'agents français

Mouhtar bey, inspecteur général des travaux publics d'Angora qui doit rejoindre à Paris la délégation Youssouf Kémal arrivera demain en notre ville pour repartir samedi à destination de Marseille.

De leur côté Djavid et Nihad Raïs ils attendent l'arrivée de la mission.

Youssouf Kémal bey a définitivement décidé de se rendre à Rome après avoir passé par Paris et Londres. Le séjour de la mission dans la capitale française durera environ deux semaines. Le commissaire nationaliste compte s'entretenir avec M. Poincaré du mode d'application du traité d'Angora.

La presse italienne en registrant ces informations affirme que cela constitue le premier pas réel de la mise en pratique des décisions arrêtées à la conférence du désarmement.

Londres, 28 A.T.I. — Suivant des informations de Washington, plusieurs sénateurs ont attaqué le traité relatif à l'île de Jap, dont le règlement a été obtenu par la Conférence du désarmement.

La presse américaine affirme que la ratification de ce traité rencontrera beaucoup de difficultés.

Rome, 28 A.T.I. — Un radio de Tokio annonce que le gouvernement japonais a déjà procédé au démantèlement des forteresses qui avaient été construites aux îles de Bonin, Amami Oshima. En ce qui concerne la destruction des fortifications et de la base navale de Formose et Pescadores, le gouvernement de Tokio a décidé qu'elles seront maintenues, suivant accord atteint à la Conférence de Washington.

La presse italienne enregistrant ces informations affirme que cela constitue le premier pas réel de la mise en pratique du désarmement.

Maintenant que la tranquillité semble se rétablir, la Grande-Bretagne est prête à recommander l'offre, dont il est question dans la dépêche précédente, à l'acceptation de la Chambre, dans la conviction que cette offre « rétablira un régime de confiance mutuelle et posera le fondement pour une solution satisfaisante et finale du problème égyptien.

Fournissant des explications à la Chambre des Communes, M. Lloyd George a déclaré que l'état de siège en Egypte n'avait pas servi à imposer la politique britannique en Egypte, mais qu'il a été un instrument entre les mains du gouvernement égyptien, pour l'application de certaines mesures provoquées par l'état de guerre, telle que : la réglementation des loyers et l'imposition de certaines taxes.

L'acte d'indemnité était donc nécessaire avant que le gouvernement égyptien puisse se dispenser de l'état de siège.

C'était au gouvernement égyptien d'introduire la législation y relative et le gouvernement britannique s'engageait à ne pas y mettre d'obstacles.

Quant au Soudan, le premier ministre ajoutait que le gouvernement britannique n'admettait aucun changement dans son statut, qui serait de nature à menacer la sécurité des capitaux britanniques placés dans différentes entreprises au Soudan, au grand avantage de ce pays.

D'autre part le gouvernement garantirait à l'Egypte la continuité du régime des eaux et l'intégrité de ses frontières. M. Lloyd George a ajouté que Lord Allenby est rentré en Egypte en plein accord avec le gouvernement britannique qui a une confiance complète dans son administration.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'armée

Djevad pacha, commandant du front de Djarbekir, soumis à Moustafa Kémal un long rapport, proposant l'introduction des réformes dans l'armée kényane.

Dans l'arm

Il y a suggestion et suggestion

Musulmans et non-musulmans

Nul ne saurait demander aux Turcs de renoncer à leur système actuel de recrutement militaire, c'est-à-dire au service obligatoire et universel, tant que les Alliés n'ont pas le moyen de diminuer et de contrôler les armements de la Russie soviétique, laquelle recrute son armée rouge par conscription. Voilà jusqu'où certains poussent l'ingénuité d'accroire n'importe quoi, raconté par n'importe qui, et voilà encore, la radieuse conclusion qu'ils en tirent.

On oublie donc, que le gouvernement d'Anatolie a mobilisé tous les hommes valides, et que cette mobilisation s'est étendue aux musulmans aussi bien qu'aux non-musulmans, avec cette différence que les musulmans ont été envoyés au front et les non-musulmans, versés comme de coutume, dans des bataillons ouvriers.

Logiquement la locution « Service obligatoire et universel » devrait sembler-t-il, impliquer l'égalité de tous les citoyens devant la loi de recrutement. On paraît ignorer qu'en Turquie, cette égalité n'a jamais pu exister, ailleurs que sur les pièces de monnaie et les documents officiels.

Les non-musulmans sont ou ne sont pas de bons soldats. S'ils le sont, pourquoi ne pas les traiter sur un même pied d'égalité avec les musulmans ? S'ils ne le sont pas pourquoi leur demander de servir dans une armée qui n'en a que faire ? Je vois l'argument turc : « Si nous mettons une différence entre nos soldats musulmans et nos soldats non-musulmans c'est que les premiers nous sont fidèles et que nous doutons du patriotisme des seconds. Mais sait-on seulement que ce manque de patriotisme prend précisément naissance de cette inégalité ? Peut-on forcer quelqu'un à faire de propos délibérément sacrifia de sa vie, pour un sol, qu'il soit pertinemment ne lui appartenir pas ?

Quand un soldat musulman s'en va en guerre, il a conscience, qu'il participe à la défense du patrimoine de ses aînés ; qu'il lutte pour l'avenir de quelque chose qui s'appelle patrie, c'est-à-dire, réellement, un grec, un armenien, un israélite, n'a pas le droit de se fournir ces arguments. C'est pourquoi, les non-musulmans ne seront jamais que des mercenaires dans l'armée turque. C'est triste, mais les faits sont là qui attestent, prouvent et témoignent.

En faisant cette suggestion, on a cru devoir dresser une barrière à l'invasion moscovite. Or l'histoire est là, qui a enregistré les défaites turques, toutes les fois que l'Empire ottoman s'est mesuré avec la Russie des Czars. Aujourd'hui, les choses ont changé : quand la Turquie a perdu près de la moitié de sa population, la Russie s'est ralenti le facteur immense de la Révolution mondiale. Il y a un siècle, Pétrograde révélait une issue vers la Méditerranée, et pour ce réaliser, Pierre le Grand avait arrêté son regard de l'Orient-Express.

— M. de La Boulinière, ex-président du conseil d'administration de la D.P.O., était attendu hier soir en notre ville par l'Orient-Express.

— Les Musulmans de l'Amérique ont envoyé 2,000 livriss turques à Hébre Edib hanem au profit des orphelins des soldats.

— Le sénateur Tchuruk Soulou Mahmoud pacha, ex-ministre unioniste de la marine, de la guerre et des travaux publics, retour de Malte, est parti avant hier de Constantinople pour Angora.

— Londres, 28. T.H.R. — Aujourd'hui fut célébré avec éclat à Londres le mariage de la princesse Mary avec le vicomte Lascelles.

— Paris, 28. T.H.R. — La réunion des ministres des finances alliés Robert Horne, M. Théunis et M. Delasteyre, est prévue pour le 8 mars.

— Paris, 28. T.H.R. — Au conseil des ministres qui eut lieu ce matin, M. Poincaré rendit compte de son entrée à Boulogne, M. Raiberti, ministre de la marine, fut autorisé à déposer un projet de loi en vue de l'érection d'un monument commémoratif des marins français morts pendant la guerre.

— Washington, 28. T.H.R. — Le comité du Sénat pour les affaires étrangères adopta, à l'unanimité, suivant le Chicago-Tribune, un rapport favorable concernant la question d'Extrême-Orient et l'accord du tarif douanier chinois.

— Londres, 28. T.H.R. — Le bateau norvégien *Max* se trouvant en Atlantique fut sauvé par le bateau anglais *Molmo* avant de sombrer.

Le signal fut donné par l'appareil radio-téléphonique Marconi. Une partie de l'équipage fut sauvée.

— Autre suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

En Italie

Rome, 28. — On ne connaît pas encore la réponse du gouvernement italien au sujet de l'ajournement de la Conférence de Gênes au 10 avril, mais on prévoit que cette date sera acceptée.

Le bruit a couru que M. Tittoni présiderait la Conférence de Gênes, mais on fait observer que M. Tittoni n'était pas membre du gouvernement et que le protocole de Cannes devrait être modifié pour rendre possible la présidence de M. Tittoni.

Nos documents

La Turquie et la Conférence de Gênes

Le Bosphore avait annoncé récemment que la Turquie avait demandé à être représentée à la Conférence de Gênes. Nous pouvons donner aujourd'hui le texte de la lettre que Férid bey, représentant de Turquie à Paris, a adressé à M. Bonomi, l'ex-président du conseil des ministres d'Italie :

« Excellence,

« C'est avec une profonde surprise et un vif regret qu'à la Turquie s'est vue exceptée de l'invitation à la Conférence de Gênes adressée à tous les Etats européens.

« J'ai l'honneur de faire remarquer à Votre Excellence que la Turquie, par sa position géographique et méditerranéenne, est un pays essentiellement européen.

« Il est proprement européen par sa capitale : Constantinople, Andrinople et la Thrace.

« Quant à ce qu'il est convenu d'appeler l'Asie Mineure par une simple fiction géographique, elle n'est que le prolongement de l'Europe, et, d'autre part, étant méditerranéenne, au même titre que l'Europe méridionale tout entière, ses relations politiques et économiques avec l'Europe ne l'ont jamais séparée de ce continent à aucun moment de l'histoire.

« Il demeure que, du par leur situation politique ou de par les liens différents, les territoires limitrophes de la Méditerranée septentrionale et méridionale seront tous représentés à la Conférence de Gênes et que seule la Turquie, dont l'étendue des côtes sur la Méditerranée est égale ou supérieure à celle des autres pays, ne sera pas représentée à Gênes ! C'est plus qu'une injustice.

« Tout en rendant hommage à l'initiative si heureuse de réunir toutes les nations européennes en vue de collaborer à la reconstruction de notre continent, nous ne pouvons nous empêcher de constater que la non-convocation de la Turquie, solidaire cependant de tous les Etats européens, n'aspire, en se consacrant au travail de la paix, qu'à devenir un des facteurs essentiels de prospérité et de reconstruction mondiales, en même temps qu'un élément de civilisation européenne.

« En conséquence, je prie Votre Excellence, d'ordre de mon gouvernement, de faire le nécessaire pour que la Turquie soit invitée à la Conférence de Gênes à l'instar des autres nations. »

En quelques lignes

— M. de La Boulinière, ex-président du conseil d'administration de la D.P.O., était attendu hier soir en notre ville par l'Orient-Express.

— Les Musulmans de l'Amérique ont envoyé 2,000 livriss turques à Hébre Edib hanem au profit des orphelins des soldats.

— Le sénateur Tchuruk Soulou Mahmoud pacha, ex-ministre unioniste de la marine, de la guerre et des travaux publics, retour de Malte, est parti avant hier de Constantinople pour Angora.

— Londres, 28. T.H.R. — Aujourd'hui fut célébré avec éclat à Londres le mariage de la princesse Mary avec le vicomte Lascelles.

— Paris, 28. T.H.R. — La réunion des ministres des finances alliés Robert Horne, M. Théunis et M. Delasteyre, est prévue pour le 8 mars.

— Paris, 28. T.H.R. — Au conseil des ministres qui eut lieu ce matin, M. Poincaré rendit compte de son entrée à Boulogne, M. Raiberti, ministre de la marine, fut autorisé à déposer un projet de loi en vue de l'érection d'un monument commémoratif des marins français morts pendant la guerre.

— Washington, 28. T.H.R. — Le comité du Sénat pour les affaires étrangères adopta, à l'unanimité, suivant le Chicago-Tribune, un rapport favorable concernant la question d'Extrême-Orient et l'accord du tarif douanier chinois.

— Londres, 28. T.H.R. — Le bateau norvégien *Max* se trouvant en Atlantique fut sauvé par le bateau anglais *Molmo* avant de sombrer.

Le signal fut donné par l'appareil radio-téléphonique Marconi. Une partie de l'équipage fut sauvée.

— Autre suite n'est donnée aux communications qui ne portent pas en caractères lisibles la signature et l'adresse de l'expéditeur.

Le projet de Constitution de la Palestine

Les principaux journaux de Londres ont publié une note d'allure officielle, donnant de larges extraits du projet de la Charte constitutionnelle qui sera promulguée incessamment en Palestine. Cette note relève que le projet est encore en examen auprès de Sir Herbert Samuel, Haut Commissaire en Palestine, et que celui-ci s'est mis en rapport avec d'autres autorités au sujet de certains détails susceptibles de changements ou d'amendements et qui n'ont pas encore atteint leur forme définitive.

Nous en donnons quelques extraits à titre documentaire.

Haut Commissaire et Commandant en chef

La principale disposition prévoit la nomination d'un gouverneur général à administrer la Palestine avec le titre de Haut Commissaire et Commandant en Chef, et lui confère les pouvoirs nécessaires à l'exécution des charges normalement dévolues à ce poste, et à la réalisation des conditions du Mandat accepté par la Grande Bretagne, sur la demande des principales puissances alliées, en vue de l'Administration générale du pays et de l'établissement d'un Foyer National pour le peuple Juif.

Quant à ce qu'il est convenu d'appeler l'Asie Mineure par une simple fiction géographique, elle n'est que le prolongement de l'Europe, et, d'autre part, étant méditerranéenne, au même titre que l'Europe méridionale tout entière, ses relations politiques et économiques avec l'Europe ne l'ont jamais séparée de ce continent à aucun moment de l'histoire.

Il demeure que, du par leur situation politique ou de par les liens différents, les territoires limitrophes de la Méditerranée septentrionale et méridionale seront tous représentés à la Conférence de Gênes et que seule la Turquie, dont l'étendue des côtes sur la Méditerranée est égale ou supérieure à celle des autres pays, ne sera pas représentée à Gênes ! C'est plus qu'une injustice.

Tous les droits sur les terres publiques ou en rapport avec elles, ainsi que tous les droits sur toutes les mines et minières, lui seront conférés, sauf les droits privés déjà acquis sur certaines mines déterminées, en vertu d'une concession valide. Le Haut-Commissaire pourra céder ou affirmer des terres publiques, des mines ou minières, ou, sous certaines conditions permettre l'occupation temporaire de telles terres.

Le Haut-Commissaire pourra, sous réserve d'approbation du secrétaire d'Etat aux colonies, nommer tels fonctionnaires qu'il jugera nécessaires à l'administration de la Palestine et dans la forme que l'Administration de Sa Majesté pourra déterminer à titre temporaire.

Conseil législatif

A partir d'une date qui sera fixée par le Haut-Commissaire, d'accord avec le conseil exécutif, il sera constitué un Conseil Légititatif, qui remplacera tout conseil consultatif existant jusqu'alors. Ce conseil législatif aura pleins pouvoirs et autorité — sous réserve de telles conditions et limitations que des instructions du gouvernement de Sa Majesté jugeront utile de prescrire — de promulguer telles ordonnances qui pourraient être jugées nécessaires pour la paix, l'ordre, et le bon gouvernement de la Palestine, à son gré.

Dans le but d'assister le Haut-Commissaire, en Conseil Exécutif sera constitué de la manière et dans la forme que l'Administration de Sa Majesté pourra déterminer à titre temporaire.

Le Haut-Commissaire pourra, sous réserve d'approbation du secrétaire d'Etat aux colonies, nommer tels fonctionnaires qu'il jugera nécessaires à l'administration de la Palestine et dans la forme que l'Administration de Sa Majesté pourra déterminer à titre temporaire.

— Qu'au-delà d'une ordonnance ne soit adoptée, qui limite la complète liberté de conscience et le libre exercice de toute forme de culte, — sauf, en tant que reconnus par le maintien de l'ordre public, et de la morale, — ou qui tendrait à établir une distinction de quelque nature que ce soit, entre les habitants de la Palestine, du fait de la race, de la religion ou de la langue.

— Qu'aucune ordonnance ne soit mise en vigueur qu'après que le haut-commissaire y aura donné son assentiment ou qu'après l'assentiment de Sa Majesté, donné par recueil royal ou par arrêté d'un secrétaire d'Etat.

— Que le Haut-Commissaire pourra réservé toute ordonnance pour se conformer au désir de Sa Majesté. Il devra réservé également toute ordonnance concernant des affaires déterminées prévues par les conditions du mandat. De plus, Sa Majesté se réserve le droit d'annuler, dans le délai d'une année à date de sa promulgation, toute ordonnance à laquelle le Haut-Commissaire aurait donné son assentiment, et de communiquer cette annulation par la voie d'un secrétaire d'Etat.

— Le conseil législatif sera composé du Haut-Commissaire et de 25 membres, dont 10 seront des fonctionnaires et 15 des non-fonctionnaires.

Tribunaux civils et religieux

Le conseil législatif sera composé du Haut-Commissaire et de 25 membres, dont 10 seront des fonctionnaires et 15 des non-fonctionnaires.

tribunaux de paix; de tribunaux de district avec compétence sur toutes les matières civiles et criminelles qui ne sont pas de la compétence des tribunaux de paix, et jugeant également en appel; une cour d'assises jugeant exclusivement en matière criminelle; des tribunaux pour les questions foncières; une cour suprême agissant comme cour d'appel des cours de district et autres, et des tribunaux de tribus pour les cas concernant l'application des coutumes locales.

Il sera créé aussi:

1) Des tribunaux religieux musulmans avec compétence exclusive en matière de statut personnel des musulmans dans des procès concernant mariage divorce, pension alimentaire, tutelle, légitimation et adoption de mineurs, héritages, testaments et legs, et interdiction de transactions sur propriétés par des personnes légalement irresponsables.

2) Des tribunaux religieux juifs avec compétence exclusive en matière de mariage, divorce, etc., des membres de leur communauté qui ne sont pas de sujets étrangers.

3) Des tribunaux religieux chrétiens avec compétence exclusive en matière de mariage, divorce, etc., des membres de leur communauté qui ne sont pas de sujets étrangers.

Ces divers tribunaux religieux exercent spécialement leur compétence exclusive dans tous les cas concernant la constitution ou l'administration intérieure des Wakufs ou dotations religieuses constituées devant le tribunal religieux, conformément aux lois de la communauté.

Les jugements des tribunaux religieux seront exécutés par la voie des bureaux des tribunaux civils, lesquels tribunaux seront compétents, sous certaines conditions, en matière de statut personnel, et pourront convoquer tout juriste compétent pour leur donner leur avis sur des questions de cet ordre.

ECHO ET NOUVELLES

COMMUNAUTÉ ARMENIENNE

Les déportés arméniens et les réfugiés arméniens émigrés à Constantinople ont fait des démarches auprès du Patriarche pour se plaire dans les bureaux des tribunaux civils, lesquels tribunaux seront compétents, sous certaines conditions, en matière de statut personnel, et pourront convoquer tout juriste compétent pour leur donner leur avis sur des questions de cet ordre.

— **L'utile précaution**

C'est à Washington qu'elle vient d'être prise. À la suite de la catastrophe du Knickerbocker Theatre, où plus de cent spectateurs furent tués par l'écroulement d'une toiture, sept établissements de spectacles viennent d'être fermés, une enquête ayant établi que leur construction manquait de solidité et présentait trop de risques en cas d'incendie.

Parmi les établissements dont la construction est ordonnée se trouvent des théâtres en cinq sous-sols, partiellement, franchies en cinq sous-sols. Si bien, qu'au cours de la dispute il n'y a qu'un pas. Ces deux étages furent partiellement détruits, et le résultat fut déclaré aussi « bon pour le service ». Mais les autorités se souvient et ne ressemblent pas celles qui vont ensuite établir, au contraire, tout petit, petit. On le saura cependant, ainsi que le veulent les réglements. Il n'avait que 90 minutes.

Le conseil de révision a décidé fort sagement d'attendre qu'il grandisse.

La SCÈNE ET L'ÉCRAN

La Saison Italienne au Nouveau Théâtre

— **La maison des 3 jeunes filles** a été créée à 9 h. 30 création La maison des 3 jeunes filles la plus belle et la plus célèbre opéra de Schubert.

Demain vendredi en matinée à 2 h. 30 précise La Rose de Stamboul, en soirée spectacle unique et de feu tiré Madame Nitouche le chef-battle de bataille du comique M. Siddivio.

Dimanche en matinée à 2 h. 30 Madame de Thébes Location au Nouveau Théâtre.

"La Rebelle"

On peut dire réellement que Seider en tant qu'auteur n'a remporté que des succès à Constantinople. Nous savions déjà qu'à Paris — et surtout à Montmartre — on fondait de grandes espérances sur lui lorsque les hasards de la vie — et des bateaux — l'amenaient, il y a quelques années en Turquie. Cette fois il quitte le genre « revue » pour nous présenter une œuvre d'art vraiment originale La Rebelle, balet qui joint le chant à la danse et à la mimique.

Au fait, est ce un ballet ? c'est mieux, c'est une vision, vision charmante et angoissante.

Le rôle principal sera tenu par Mme M.-ya qui est vraiment la reine belle. Son jeu est d'une minuité d'autant plus remarquable qu'elle est naturelle. C'est une aristocrate dont on peu attendre beaucoup. Francine Géral chantera le poème et Stavil se surpassera dans un rôle écrit spécialement pour lui. Ajoutons à ce à dix-huit ballades au mieux stylées et parfaites danser pour le plaisir de nos yeux.

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
1 mars 1922
touris par la Maison de Banque
PSALTY FRERES
57 Galata, Mehmed Ali pacha han 57
Téléphone 2109

JOURS DES MONNAIES

L'Or	680
Banque Ottomane	250
Livres Sterling	655
Francs Français	270
Lires Italiennes	155
Orachmes	124 50
Dollars	146
Lei Roumains	23
Marks	13 50
Couronnes Autrich.	0 75
Levas	19 75
COURS DES CHANGES	
New-York	68
Londres	655
Paris	7 38
Genève	3 45
Rome	12 80
Athènes	150
Berlin	—
Vienne	100
Sofia	22 50
Encarest	1 75
Amsterdam	38
Prague	—

On annonce d'Anatolie que l'on vient de découvrir aux environs de Kaledjik des gisements de houille.

Des statistiques des derniers mois, il ressort que le montant des importations en Anatolie, par les différents ports, a été de 4,211,196 livres.

Au cours de la même période, les exportations se sont élevées à 2,701,201 livres.

Les douanes ont encaissé de ce chef 1,500,000 livres. La livre or a atteint 625 piastres. Le cours des autres papiers-monnaies est stationnaire.

La Bourse de Paris

Paris, 28. T.H.R. — Les coups sont tombés dans tous les groupes, même sur le Rio et les sucreries d'Egypte. La liquidation qui vient d'avoir lieu a démontré une fois de plus le peu de positions à reporter. L'argent a été plus tendu, à 4 1/4 environ au parquet et à 6 1/2 qd en consigne. On manque d'indications de la Bourse de Londres, aujourd'hui fermée pour le mariage de la fille du roi d'Angleterre, et l'on reste calme

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Vers la paix

Le Pejam-Sabah estime que l'accord intervient à la conférence de Boulogne au sujet de la question orientale est favorable à la Turquie, puisqu'il mettra un terme à la politique belliciste des dirigeants de l'Anatolie.

L'esprit pacifique n'est pas dans les tendances de l'Anatolie, car il implique l'éloignement des unionistes et des révolutionnaires, ainsi que leurs illusions. Mais les grandes puissances peuvent-elles les tolérer, furent-elles pour la plupart partisans de notre indépendance? Nous sommes le seul Etat musulman en Europe. Les contradictions séculaires existent entre l'islamisme et le christianisme subsistent encore. Dans ces conditions notre gouvernement est obligé d'accorder certains priviléges, de consentir à certaines restrictions.

Le jour où nos destinées seront confiées à des hommes d'Etat pouvant saisir cette vérité, ce jour-là nous aurons renforcé, consolidé notre existence.

La sagesse est la principale vertu des gouvernements.

La conférence de Boulogne

Le Vakit décide que la conférence de Boulogne a été plus fructueuse en résultats que toutes les autres conférences qui l'ont précédée. En trois heures des questions de principes fort importantes ont été réglées entre les premiers ministres français et britannique.

Les obstacles à la conférence de Gênes ont été planifiés. La date de celle-ci a été définitivement fixée. La conférence de Gênes ne s'occupera pas de la révision des traités, de la question des réparations et de la modification des attributions et pouvoirs de la S. D. N.

Le point de vue français dans diverses questions a été intégralement accepté. En échange M. Poincaré a fait certains sacrifices. Alors qu'il déclara qu'il voulait retourner à la vieille méthode de la diplomatie, M. Poincaré a accepté dans cette entrevue de Boulogne le système

DERNIÈRE HEURE

Angora et Moscou

La commission ad hoc de l'Assemblée nationale d'Angora présidée par Hamdullah Souhili bey, a rédigé dans les termes suivants la loi par laquelle l'Assemblée nationale répond à celle qui lui a été remise par Araloff au nom de la Russie soviétique:

« L'Assemblée nationale d'Angora a l'honneur de transmettre en échange, par l'entremise du camarade Araloff, à tous les camarades de la Russie soviétique ses salutations les plus amicales et ses remerciements pour l'intérêt profond avec lequel ils suivent les phases de notre lutte nationale. »

Le jour de la délivrance de la nation turque, grâce à la résistance de ce peuple, à l'héroïsme de ses soldats et au concours des traités d'alliance, est plus proche que nous ne le pensons.

L'Assemblée nationale est convaincue de la communauté des intérêts divers des deux nations soeurs. C'est grâce à cette conviction que les relations actuelles sont si sincères et si intimes. L'Assemblée nationale donne au gouvernement de la Russie soviétique l'assurance qu'aucune des deux Etats alliés ne conclura une paix séparée.

« Les efforts de l'Occident pour résoudre en ce moment les questions orientales par des Conférences peuvent être accueillis avec satisfaction.

Il importe que les délégués russes, en l'absence des délégués turcs aux Conférences occidentales, agissent en tenant compte de la communauté d'intérêt des deux peuples, tout comme nos délégués doivent le faire en l'absence de délégués russes, et ce, afin de recueillir les fruits de notre alliance. La non-invitation de la Turquie à la Conférence de Gênes exercera une influence considérable sur le résultat des décisions qui y seront prises.

Les salutations de la Russie soviétique à notre armée héroïque et à toute la nation turque ont produit une profonde impression sur les Turcs. Vivement touchée de ces témoignages d'amitié, notre Assemblée nationale a l'honneur de charger Votre Excellence de saluer la vaillante armée russe au nom de notre armée et de notre nation. Notre Assemblée remercie chaleureusement la Russie soviétique pour les souhaits cordiaux qu'elle a formulés en faveur de la victoire de notre drapeau sur tous les territoires visés par le pacte national. »

Les Conférences. La France a accepté en outre que la réunion de Gênes ait lieu le 10 avril.

Le résultat de la conférence de Boulogne dénote que l'Europe marche vers une paix assez nette.

Quant à notre question elle sera d'urgence et définitivement réglée aussitôt que le cabinet italien sera constitué. Youssouf Kémal bey pourra donc à temps donner des explications et supprimer les malentendus qui entrent l'oeuvre de la paix. La question du Proche-Orient sera examinée indépendamment de toutes autres questions. Elle ne revêtira plus le caractère d'un marchandage. L'échec de l'emprunt grec est un signe caractéristique. Toutefois nous ne devons pas nous laisser entraîner par un optimisme excessif.

PRESSE GRECQUE

A propos d'une nouvelle bulgarie

Le Prota commente en ces termes une information de Sofia parlant de prétendues bandes grecques qui auraient attaqué à la frontière gréco-bulgare les postes bulgares :

Des bandes grèques en Thrace n'existent pas et elles n'ont pas de raison d'être. Aucun Hellène n'a des vues sur des territoires au-delà de la frontière bulgare pour que des bandes soient organisées dans le but de pénétrer dans ces territoires. Une stupidité aussi grande et un mensonge aussi grossier ne pouvaient être fabriqués qu'à Sofia. Les Bulgares encouragés dernièrement, ont, d'une part, préparé le terrain diplomatique en vue d'une offensive pour la reprise de la Thrace occidentale et d'autre part par des bandes de comitadjis, ils essaient d'attirer l'attention sur leurs re-

Les commissaires à Angora

Le projet de loi élaboré par le gouvernement d'Angora au sujet de la détermination des attributions des pouvoirs et de la responsabilité du conseil des commissaires a été soumis à l'examen de l'Assemblée Nationale. Si ce projet était ratifié, les partisans de l'introduction de réformes immédiates, les républicains, l'auront emporté sur les conservateurs, partisans du Califat.

L'assemblée nationale

Ainsi que nous l'avions annoncé, la 3^e session de l'assemblée nationale d'Angora a été ouverte hier. L'élection du bureau ayant nécessité un temps assez long, la lecture du discours présidentiel a été remise à la séance d'aujourd'hui.

L'indépendance de l'Afghanistan

On demande d'Angora que la légation afghane se prépare à fêter grande pompe aujourd'hui l'anniversaire de l'indépendance de l'Afghanistan. Les commissaires ainsi que nombreux de députés et de dirigeants nationalisés sont invités à assister à la fête. De nombreux discours seront prononcés pour célébrer la fraternité turco-afghane.

Les paiements dus par

l'Allemagne

L'accord provisoire intervenu entre la commission des réparations interalliée et le gouvernement allemand prévoit des paiements annuels par l'Allemagne s'élevant à 720.000.000 de marks or en espèces et 1 milliard 450 millions de marks or en marchandises. (T.S.F.)

Le prince de Galles au Japon

Des préparatifs sont faits à Yokohama en vue de la réception le 20 avril prochain du prince de Galles qui visitera le Japon. (T.S.F.)

Le Japon ne veut pas

du suffrage universel

Tokio. — Le projet de loi sur le suffrage universel a été repoussé aujourd'hui à la Diète japonaise par 243 voix contre 147. (T.S.F.)

Une grève de chauffeurs

à Mexico

Mexico City. — Quatre personnes ont été tuées et plusieurs blessées lundi dernier à la suite d'une intervention de la police qui a tiré sur des chauffeurs grévistes menaçant d'attaquer la ville.

La fusillade a duré plus d'une heure. (T.S.F.)

des Conférences. La France a accepté en outre que la réunion de Gênes ait lieu le 10 avril.

PRESSE ARMENIENNE

Exactions et vexations

Le Djegadarmard s'élève avec véhémence contre la décision arbitrale du ministère des finances de prélever une taxe de 10 qd sur le théâtre et de percevoir le temellu des réfugiés arméniens, escapades des atrocités commis par les Turcs. Notre confrère est jusqu'à nouvel avis, fixé comme suit

Train mixte 1004
Haidar-Pacha-Ada-Bazar

Haidar-Pacha départ 9 —

Pendik (arriv.) 9 45

(départ) 9 55

Toula départ 10 17

Guebzé 10 50

Dil-Iskessi 11 11

Tavchandjil 11 21

Héreké 11 41

Yaremduja arrivée 12 —

(départ) 12 30

Déridjé 12 56

Ismidt (arrivée) 13 14

(départ) 13 45

Buyuk-Eerb. 14 00

Sabandja 15 10

Arifié 15 30

Ada-Bazar arrivée 15 50

Train mixte 1003

Ada-Bazar-Haidar-Pacha

depart 9 —

Arifié 9 25

Sabandja 9 52

Buyuk Derb. 10 25

Ismidt (arrivée) 10 55

(départ) 11 25

Déridjé 11 43

Yaremduja (arrivée) 12 —

(départ) 12 30

Héreké départ

Tavchandjil 13 45

Dil-Iskessi 13 50

Guebzé 13 25

Toula 14 05

Pendik (arrivée) 14 45

(départ) 15 —

Haidar-Pacha arrivée 15 45

Oa contribue dans ce misérable pays à l'expansion des beaux-arts, en obligeant les autres à fermer l'un après l'autre, et les gens qui les fréquentent à se réfugier dans les casernes-chantiers. Les Etats plus civilisés accordent des multiples facilités, voire même des subventions pour entretenir les théâtres.

La perception du temellu des grecs arméniens est un fait révolteur. Le Malte est également révolté. Mais tout spécialement pour ce qui concerne nos réfugiés, nous protestons de la

façon la plus énergique contre ces mesures arbitraires. La justice la plus élémentaire exigeait non de percevoir des taxes des survivants de la grande tragédie.

Corps d'occupation français de Constantinople

Conférence

Dimanche, 3 Mars 1922 15 h 30.
Salle des fêtes du Lycée de Galata-Serail.

Conférencier : Vahid bey.

Sujet traité : L'Art Turc et sa manifestation dans les édifices du Culte. (Conférence avec projections).

L'Agent Général de la Compagnie des Messageries Maritimes pour le Levant, vous prie de bien vouloir assister à la messe qui sera dite à l'Eglise Saint Louis (Ambassade de France) le Samei 4 Mars à 9 h 1/2 pour le repos de l'ame de feu Monsieur

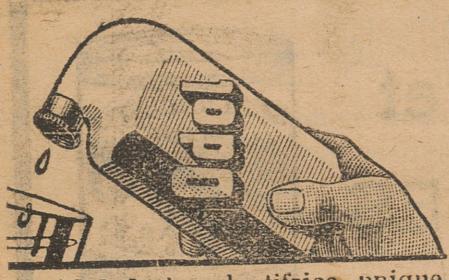
Emile LABUSSIERE

Les Sociétés Françaises dont il faisait partie et la Colonie Française de Constantinople y sont tout particulièrement invitées.

MAMANS et MENAGERES



La boîte de lait sucré NESTLÉ sera vendue désormais à piastres 32,50 et le lait non sucré à 27,50. Le lait Nestlé



L'Odol, le dentifrice unique, poursuit le but de désinfecter la cavité buccale et d'éliminer les germes nuisibles à la santé. Si l'on veut, en outre, aider au nettoyage mécanique des dents, on doit se servir de la pâte dentifrice Odol, qui, par son contenu en sels salutaires et en même temps inoffensifs, exerce une action désinfectante en étant le linge sans abîmer les substances composant les dents. Elle rend les dents blanches et brillantes.

M. FOURNIER
professeur de carrière, prépare les candidats et les candidates aux divers examens de français.

Écrire à l'adresse suivante :
PERA, Analy Téhéchmé, Inté Gas Appart. Apostolidès, No 5.



JEAN SOFIANOS

Marchand tailleur
PERA, Place du Tunnel, No 6
Tissus anglais et français. Costumes et nouveautés de la saison.
Coupe anglaise et américaine gantant le corps. Travail soigné.
Prix raisonnable et réduit.

A THINAÏKI
Cie Anonyme Assurance au Pirée
Assurances contre les risques d'incendie et contre les risques de transports maritimes en tous genres

Agents généraux à Constantinople :
Etienne Zicaliotti et Fils
Minerva Han No 31, 32, 36.
Téléphone Péra 947

Conditions avantageuses
Prompt règlement des sinistres

En ce temps de crise nul n'ignore l'importance du

CREDIT

Alliez chez le marchand-tailleur de Paris pour hommes et dames

AU RAFFINÉ

où vous pourrez avec des paiements échelonnés vous faire faire des costumes sur mesure Lts. et Pardessus sur mesure Lts.

Deut-Yol Azi, en face du Khédivial Palace, Grand'Rue de Péra

Gérant Djemil Siouffi, avocat

FEUILLET DU « BOSPHORE » N. (27)

L'Androgyne

Roman Inédit

par

ANDRÉ COUVREUR

(Suite)

VII

Nous traversâmes Tours et vingt kilomètres plus loin, nous arrivions. M. Variland avait repris ses sens et recommandait à proroger, comme hennit le cheval à l'approche de l'écurie. Il redressait sa taille, lissait ses cheveux, assurait son chapeau. Il tenait à entrer en beauté dans son domaine.

Très grande allure, ce château—quel style, M. Variland ? mais il ne répondait plus — une demeure du XVII^e, dessinant, dès l'orée d'une impor-

HAUTE COMMISSION DES VENTES

Ministère des finances Téléphone Stamboul 1977

No 302. Adjudication définitive du samedi 4 Mars 1922

Au dépôt de matériaux pour automobiles : 2 pneus usagés de camions avec les roues aux dimensions de 120 sur 880, 1 pneu usagé de camion aux dimensions de 120 sur 880, 60 guêtres de pneus extérieurs d'automobiles et de camions.

A la fabrique de tissus de Dextendar : 2500 carreaux de ciment aux dimensions de 20 sur 20 et de 30 sur 30.

Au dépôt central d'articles et instruments nécessaires aux vétérinaires : 2 étangs, 33 caisses d'articles pour vétérinaires, 23 étuves à air comprimé, 20 fûts de goudron vides.

Au local d'expédition du dépôt de vivres d'Oun-Capan : 13 pierres de meules pour moudre le boulgour.

Au dépôt de constructions d'Oun-Capan : 700 kilos d'étain « ayarli ».

Au dépôt de Suleymanié : 38 kilos d'aluminium.

Au dépôt de Saradjkhané : 1800 miroirs à main de petit format, les 300 se trouvent dans la cantine de la Commission, 9555 crachoirs en zinc, 6300 petites gamelles pour eau (en zinc), 3090 étuis en cuir pour couteau, 3000 kilos de tôle pour poêle, d'une longueur de 81 cms., et d'une largeur de 50 cms, 1000 kilos de tôle pour poêle, d'une longueur de 81 cms et d'une largeur de 60 cms.

Au dépôt de chemins de fer de San-Stéphano : 150 mètres carrés de vitres de diverses dimensions, 4000 kilos de vitres dont une partie est cassée.

SOLDES DE FIN DE SAISON

au BAZAR DU LEVANT S.A.

PÉRA

Prix sensationnels aux Rayons BONNETERIE-CONFECTION-ETOUFFES

Nouveaux arrivages dans tous les Rayons :

MENAGE, VERRERIE, ARGENTERIE, etc., etc.

GUARANTY TRUST COMPANY

OF NEW-YORK

140 Broadway, New-York

Capital Réserves et Profits. Dollars 42,255,398,56

Total de l'actif. Dollars 578,309,758,37

La Guaranty Trust Company of New-York est une Banque spécialement outillée pour faciliter les opérations de commerce internationale.

Elle possède des sièges à New-York, Londres, Paris, Liverpool, Bruxelles, Le Havre, Anvers, et Constantinople et a, en outre, des affiliations et des relations dans le monde entier, qui la mettent à même de fournir un service financier des plus complets.

Ses fonctions principales comprennent :

Ouverture de comptes courants et de comptes dépôts à terme
Opérations de change
Avances contre Nantissement
Recouvrement d'effets.

Garde de Titres
Achat et Vente de Titres
Ouverture de Crédits Documentaires
Renseignements commerciaux
Emission de chèques et Lettres de Crédit circulaires.

SIÈGE DE CONSTANTINOPLE

YILDIZ HAN, Rue Kurekdjiler, GALATA

Téléphone : Péra 2600-2604

Adresse Télégraphique : « Garritus »

NEW-YORK LONDRES LIVERPOOL

PARIS LE HAVRE BRUXELLES ANVERS

BANCO DI ROMA

Société Anonyme -- Cap. 150 millions

238 filiales en Italie et à l'étranger

Siège Social et Direction Centrale

Rome

Toutes les opérations de Banque
Change et Bourse

CONSTANTINOPLE

GALATA, Camondo Han. Tél. Fera 390-391
STAMBOL, Pinto Han. Tél. St 1501-02
PERA, Gd'Rue de Péra, No 337, Tél. P. 314

Entrepôts, de transit, Scutari, Sirkedji

Offres et Demandes

Secrétaire, COMPTABLE, DACTYLO,
connaissant parfaitement
français, arménien, allemand, anglais,
et turc, disposant de quelques heures,
cherche travail dans bureau d'avocat,
architecte, négociant, donnerait aussi
des leçons de français, comptabilité,
arithmétique. S'adresser sous SEGRE-
TAIRE Boîte Postale 176 Ottomane,
Stamboul.

A louer très belles chambres selon
chz z famille tranquille hono-
rable. Centre Péra, belle vue, mer,
jardins, lum. électr. Rue Droguesnat, No 22,
derrière l'Ambassade Russe. 403

A vendre grande et belle mai-
son à deux entrées, située à Ortakoy, Tachnerdien à 100
pas de la station de Tramway avec 18
chambres, 3 salons, cuisine, buanderie,
bain turc, grand jardin avec demi mas-
soual d'eau douce, bassin, sapins, ro-
liers et arbres fruitiers.
S'adresser à Galata Buyuk Tunnel Han,
No 18-19, Téléph. Péra No 721.

Chemin de fer Ottoman d'Anatolie

Ligne Haïdar-Pacha-Ada-Bazar

TRAINS

STATIONS	TRAINS																					
	No 4		No 100		No 6		No 1052		No 8		No 10		No 12		No 14		No 15		No 18			
H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.	
Pont Karakuyu	dép.	7	25	8	30	10	—	11	05	11	05	13	05	15	50	16	50	18	25			
HAIDAR PACHA	arr.	7	60	8	50	10	25	11	2	11	25	14	10	6	00	17	03	18	45			
Kizil Toprak	dép.	8	0	9	—	10	31	11	40	11	40	14	15	16	0	17	20	18	50			
Bifurcation	»	8	14	»	10	40	»	11	49	14	24	16	24	17	29	18	03	19	04			
Gheuz Tepé	»	8	25	»	10	51	»	12	04	12	08	14	48	16	41	17	42	19	10			
Erenkeuy	»	8	29	»	10	55	»	12	04	12	08	14	48	16	45	17	50	19	14			
Sonadié	»	8	37	9	25	11	08	11	59	12	11	14	47	16	49	17	53	19	18			
Bostandjik	»	8	47	9	36	11	13	12	17	14	57	16	59	8	04	19	22					
Maltépe	»	8	55	»	11	24	12	28	»	1	0	17	10	18	15	19	43					
Poste R. D. klm. 16.6	»	9	00	9	50	12	48	12	58	12	58	15	14	17	33	18	24	19	53			
Kartal	arr.	10	—	10	—	12	58	12	58	12	58	17	41	18	31							
PENDIK	dép.	10	09	10	09	10	18	10	18	10	18	17	47	17	55							
Poste G. B. klm. 58.6	»	10	16	10	16	10	35	10	35	10	35	17	55			</						